

Wskazówki dotyczące pisania prac licencjackich

Praca dyplomowa jest przygotowywana w zakresie dyscypliny: językoznawstwo i jest samodzielnym opracowaniem zagadnienia, prezentującym ogólną wiedzę i umiejętności studenta związane ze studiami pierwszego stopnia na kierunku *lingwistyka stosowana* (profil praktyczny) oraz umiejętności samodzielnego analizowania i wnioskowania. Praca dyplomowa jest potwierdzeniem nabycia przez studenta umiejętności polegających na wykorzystaniu wiedzy uzyskanej w toku studiów do rozwiązania problemu praktycznego istotnego z punktu widzenia nauk humanistycznych. Tematyka i zakres prac dyplomowych muszą mieć merytoryczny związek z kierunkiem studiów. Pracę dyplomową na studiach pierwszego stopnia na kierunku *lingwistyka stosowana* stanowi praca pisemna. Zadaniem studenta jest samodzielne rozwijanie wiedzy i umiejętności w zakresie językoznawstwa i translatoryki pod kierunkiem promotora, z wykorzystaniem literatury przedmiotu. Praktyczne zastosowanie zdobytej wiedzy w planowaniu, redagowaniu oraz przygotowaniu do prezentacji pracy dyplomowej o charakterze wdrożeniowym, zgodnie z wymaganiami akademickimi kierunku *lingwistyka stosowana* – specjalność tłumaczenia, końcowe opracowanie pracy wdrożeniowej o charakterze aplikacyjnym w obszarze translatoryki, która będzie mogła być zastosowana w praktyce.

Studenci przygotowują się do pisania pracy dyplomowej w trakcie seminariów dyplomowych prowadzonych przez promotorów prac w semestrze 5 i 6. Warunkiem zaliczenia seminarium dyplomowego w semestrze 5 jest przedstawiony przez studenta konspekt pracy dyplomowej obejmujący swoim zakresem charakterystykę problemu rozwiązywanego przez studenta, analizę literatury dotyczącej tematu pracy, przedstawienie promotorowi części teoretycznej pracy oraz wykazanie się znajomością narzędzi badawczych niezbędnych do zrealizowania rozwiązania problemu będącego przedmiotem pracy dyplomowej. W sem. 6 warunkiem zaliczenia jest przedłożenie pracy dyplomowej w wersji przed ostateczną redakcją.

Tematy prac dyplomowych ustalają promotorzy po konsultacji ze studentami na początku semestru 5. Tematy te są zatwierdzane przez Dziekana. Promotorami są w pierwszej kolejności samodzielni pracownicy nauki oraz doktorzy z dużym dorobkiem naukowym i dydaktycznym.

Nie później niż na 2 tygodnie przed planowanym terminem egzaminu dyplomowego student składa w Biurze Obsługi Studenta dwa egzemplarze wydrukowanej pracy dyplomowej, z zachowaniem wymogów określonych w procedurze antyplagiatowej. Promotor dopuszcza pracę do oceny i recenzji, jeśli spełnia wymogi określone w procedurze antyplagiatowej. Podstawą prawną wprowadzenia procedury antyplagiatowej jest Zarządzenie Rektora Uniwersytetu Radomskiego im. Kazimierza Pułaskiego w Radomiu.

Po złożeniu pracy, zatwierdzonej przez promotora, Dziekan wyznacza jednego recenzenta pracy. Oceny pracy dyplomowej dokonuje promotor oraz jeden recenzent. W przypadku gdy jedna z ocen jest oceną niedostateczną, o dopuszczeniu do egzaminu dyplomowego decyduje Dziekan Wydziału, po uprzednim zasięgnięciu opinii drugiego recenzenta.

Prace dyplomowe oceniane są w skali ocen określonej w Regulaminie Studiów. Student ma prawo zapoznać się z treścią recenzji przed obroną.

Kryteria oceny pracy dyplomowej na studiach pierwszego stopnia na kierunku *lingwistyka stosowana* zostały szczegółowo określone w karcie

przedmiotu *Przygotowanie i złożenie pracy dyplomowej*. W sprawach nieuregulowanych decyzje podejmuje Dziekan Wydziału w porozumieniu z promotorem pracy.

Plan pracy powinien być zaprojektowany w sposób logiczny i metodyczny, zgodnie z wymaganiami stawianymi pracom naukowym i badawczym. Powinno się kierować trzema zasadami: zasadą kompletności, porządku i wyłączności:

a. Zasada kompletności polega na uwzględnieniu w pracy licencjackiej lub magisterskiej wszystkich istotnych aspektów i unikaniu powtórzeń. b. Zasada porządku polega na tym, że każda część pracy powinna wynikać z sformułowanego tematu pracy i przyjętego koncepcji rozwiązania problemu badawczego. Każda kolejna część pracy powinna być konsekwentnym logicznym kontynuacją poprzedniego rozdziału. c. Zasada wyłączności polega na tym, że ten sam problem nie powinien być omawiany wielokrotnie w różnych rozdziałach pracy. Każdy problem powinien być omówiony logicznie i kompletnie tylko raz.

Struktura pracy licencjackiej i magisterskiej

Praca licencjacka i magisterska składa się z trzech części:

1. Wstęp
2. Główna część
3. Zakończenie
4. Praca licencjacka i magisterska składa się z 3 do 5 rozdziałów.
5. Formatowanie tekstu:
6. Czcionka: Times New Roman, rozmiar czcionki: 12 punktów
7. 1,5-odstępy między wierszami
8. Tabulator: 1,25 cm
9. Marginesy: Górny i dolny: 2,5 cm • Lewy i prawy: 2,5 cm • Wewnętrzny: 3,5 cm

Istotne elementy struktury pracy:

1. Strona tytułowa jest nie numerowana, załączniki są numerowane;
2. Druga strona jest nie numerowana, zawiera streszczenie i słowa kluczowe w języku polskim, tytuł pracy, streszczenie i słowa kluczowe w języku angielskim;
3. Spis treści nie jest numerowany;
4. Strony tekstu bez numeracji zaczynają się na nowej stronie;
5. Wstęp;
6. Struktura pracy: rozdziały i podrozdziały;
7. Zakończenie;

8. Bibliografia;
9. Lista elementów graficznych;
10. Załącznik.
11. Wstęp i zakończenie rozpoczynają się na nowej stronie.
12. Rozdziały są numerowane i zaczynają się na nowej stronie:
13. Podrozdziały są numerowane w następujący sposób: 1.1, 1.2, 2.1, 2.2;
14. Tytuły odpowiednich rozdziałów są pisane wielkimi literami;
15. Jeśli w pracy są dodane tabele, należy umieścić tytuł nad tabelą po lewej stronie (rozmiar czcionki 10) i podać przypis w prawym dolnym rogu tabeli;
16. Ilustracje są opisane podpisami (podpis jest wyśrodkowany, pod nim należy podać źródło);
17. Obowiązkowe jest stosowanie jednej wybranej konwencji sporządzania bibliografii oraz cytowania. O konwencji cytowania decyduje promotor i podaje obowiązujące zasady podczas seminarium dyplomowego.
18. Zwykle dla prac pisanych w języku angielskim stosuje się zasady cytowania według następującej konwencji:
 - Chicago Manual Style (załącznik nr 1)
19. Zwykle dla prac pisanych w języku niemieckim stosuje się zasady cytowania według następującej konwencji:
 - przypisy dolne według ustalonych zasad (załącznik nr 2)